

Programa Iberoamericano de Bibliotecas Públicas, IBERBIBLIOTECAS

7ª Pasantía Internacional, 2025

Formato para la presentación de la memoria de su participación en la pasantía

1. Información de la persona pasante

1. Nombre completo de la persona pasante	Daniela Rocío Rosas Fernández
2. País	Chile
3. Ciudad o Municipio	Valdivia
4. Lugar de trabajo	Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas de la Región de Los Ríos
5. Institución administrativa o Sistema de bibliotecas de la que depende su centro de trabajo	Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas del Servicio Nacional de Bibliotecas Públicas Los Ríos

2. Información general del proyecto

1. Nombre del proyecto	"Programa Memorias del Siglo XX en la red de Bibliotecas Públicas de Los Ríos"	
2. ¿El proyecto ya está en desarrollo?	Sí: X	No:
3. ¿Cuál es o fue el tema general de su proyecto?	Memoria comunitaria, género, patrimonio documental, historias de mujeres, pueblos originarios.	
4. Tiempo de ejecución estimado del proyecto	Inicio (mm/aa): 2017	Fin (mm/aa): Proyecto de continuidad

		permanente
--	--	------------

1. *Resumen cualitativo de las actividades en las que participó durante cada día de la Pasantía*

Describir en detalle las actividades desarrolladas durante cada día de la pasantía, destacando lo más relevante para su formación. Debe acompañar esta descripción de cada día con soportes en texto, fotografía o material audiovisual del trabajo adelantado en cada uno de los talleres.

La jornada inaugural de la pasantía permitió situar conceptualmente el enfoque del programa *Mujeres en la Memoria*, a través de instancias formales y académicas orientadas a reflexionar sobre la transversalización del enfoque de género en las políticas culturales y patrimoniales. El acto inaugural, encabezado por autoridades de la Biblioteca Nacional del Perú, dio cuenta del compromiso institucional con la puesta en valor, protección y activación del patrimonio documental femenino.



En sus palabras de apertura, el Gerente General Manuel Sánchez destacó que las bibliotecas no solo conservan documentos, sino que resguardan historias capaces de transformar otras historias. Enfatizó que estos espacios, más allá de su función custodial, abren nuevos caminos de sentido y tienden puentes entre memorias que merecen ser contadas, reconocidas y compartidas.

Por su parte, César Arriaga, director de la Dirección de Protección de las Colecciones, subrayó que esta pasantía marca el inicio de una relación de intercambio y contacto directo entre las instituciones representadas por las y los pasantes, constituyéndose como una valiosa oportunidad para fortalecer vínculos, compartir experiencias y generar colaboraciones futuras en torno a la gestión del patrimonio con enfoque de género.



Finalmente, Diana Zapata, desde la Unidad Funcional de Conservación y Digitalización, moderó la instancia inaugural haciendo alusión a la importancia de relevar el pasado desde una mirada crítica e inclusiva, incorporando especialmente las historias de las mujeres, las cuales han sido históricamente omitidas o invisibilizadas. Señaló que este ejercicio constituye un acto de restitución simbólica, orientado a entretrejer diversas miradas y memorias en la construcción de relatos patrimoniales más justos y representativos.

A continuación, se dio paso a la conferencia inaugural “Poniéndonos en contexto: Políticas públicas y enfoque de género”, a cargo de Diana Portal Farfán, Adjunta para los Derechos de la Mujer de la Defensoría del Pueblo del Perú, con la moderación de Diana Zapata. La exposición tuvo como propósito central situar la importancia del enfoque de género en las políticas públicas, comprendido como una herramienta clave para identificar, analizar y corregir desigualdades estructurales que afectan a mujeres y personas de la diversidad sexo-genérica.



Desde un marco conceptual, se definió el enfoque de género como una perspectiva de análisis aplicada a la gestión pública, que permite visibilizar cómo el sistema binario sexo/género, los estereotipos y las relaciones jerárquicas de poder influyen en el diseño, implementación y resultados de las políticas públicas. Se enfatizó que las políticas aparentemente “neutras” pueden reproducir discriminaciones directas o indirectas si no consideran las diferencias en roles, tiempos, espacios y condiciones de vida entre hombres y mujeres.

En este sentido, la conferencia abordó las brechas de género como un problema de política pública, evidenciando desigualdades persistentes en la distribución del trabajo doméstico y de cuidados no remunerados —realizado mayoritariamente por mujeres—, en el acceso a ingresos, educación y oportunidades, así como en la tolerancia social a la violencia de género. Estas brechas, según se expuso, impactan directamente en el ejercicio efectivo de derechos y en la eficiencia del gasto público, reforzando ciclos de exclusión y discriminación.

Asimismo, se presentó el marco normativo internacional y nacional que sustenta la incorporación del enfoque de género en las políticas públicas, destacando instrumentos como la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW), la Convención de Belém do Pará y las recomendaciones del Comité CEDAW, que reconocen la violencia por razón de género como una manifestación de discriminación estructural. A nivel nacional, se profundizó en la Política Nacional de

Igualdad de Género del Perú, subrayando su rol como instrumento orientador para la transversalización del enfoque de género en todos los sectores del Estado.



Finalmente, se enfatizó que la incorporación del enfoque de género en las políticas públicas no solo responde a compromisos normativos, sino que constituye una estrategia fundamental para mejorar la calidad de la gestión pública, promover la igualdad sustantiva y garantizar el acceso

equitativo al conocimiento, entendido como una herramienta de empoderamiento que permite comprender, cuestionar y transformar las desigualdades de género desde los distintos ámbitos institucionales.

En la **Mesa de diálogo 1: Transversalización del enfoque de género en la cultura**, se presentaron experiencias concretas de implementación del enfoque de género en la gestión pública cultural, destacando su aplicación como política institucional y no solo como declaración programática. En la mesa de diálogo, la intervención de Diana Loconi,



del Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables, permitió traducir el enfoque de género desde la política pública hacia la práctica concreta de las instituciones. Su exposición puso énfasis en que la transversalización del enfoque de género no es un ejercicio abstracto ni un mandato externo, sino un proceso que se construye cotidianamente al interior de los servicios públicos, a partir de decisiones, responsabilidades y voluntades institucionales.

Desde el trabajo desarrollado por la Dirección de Transversalización del Enfoque de Género (DTEG), explicó cómo el Estado peruano ha ido generando herramientas para que las instituciones puedan mirarse a sí mismas, reconocer las brechas de género que atraviesan sus estructuras y preguntarse a quiénes están llegando —y a quiénes no— sus políticas, programas y servicios. En este sentido, la creación de los Mecanismos para la Igualdad de Género (MIG) fue presentada como una oportunidad para abrir

conversaciones internas, identificar desigualdades históricas y promover cambios reales en la forma en que las instituciones se relacionan con las personas.



La intervención de **María Elena Ruesta Granda**, de UNESCO Perú, permitió poner rostro y cuerpo a las desigualdades que atraviesan el trabajo cultural en el Perú, mostrando cómo estas brechas se viven cotidianamente por mujeres que crean, gestionan y sostienen la vida cultural del país.

A partir de cifras concretas, la exponente evidenció que, entre 2018 y 2021, las mujeres ocuparon solo una cuarta parte del empleo en el denominado *tridente creativo* —patrimonio, artes escénicas y sector audiovisual—, una participación significativamente menor a la que alcanzan en otros sectores de la economía. Esta desigualdad se profundiza en los espacios de liderazgo, donde las mujeres siguen siendo minoría en los cargos de dirección y toma de decisiones, limitando su incidencia en las orientaciones y prioridades del campo cultural.

Más allá del acceso al empleo, la presentación puso énfasis en las condiciones en que este se desarrolla. Las cifras relativas al reconocimiento, la formación y los ingresos revelaron una precarización persistente del trabajo cultural femenino: las mujeres reciben menos premios, cuentan con menores niveles de formación formal reconocida y perciben ingresos considerablemente más bajos que sus pares hombres.



La exposición de Paula Palacios Rojas, del Archivo Nacional de Chile, abordó el proceso de transversalización del enfoque de género en el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural, destacando avances institucionales concretos y una reflexión crítica sobre las ausencias históricas en los archivos, bibliotecas y museos. Explicó que al 2025 el Servicio Nacional del Patrimonio Cultural cuenta con un

sistema de gobernanza en género liderado por su Unidad de Género, que articula planificación estratégica participativa, lineamientos técnicos y acciones programáticas con enfoque de género.

Entre los principales hitos, relevó la implementación del fondo concursable para proyectos patrimoniales con enfoque de género, vigente desde 2015, que ha financiado más de un centenar de iniciativas orientadas a visibilizar el aporte histórico y cultural de las mujeres y diversidades sexo-genéricas. Asimismo, destacó la elaboración de manuales, directrices y herramientas formativas que buscan instalar buenas prácticas en la gestión patrimonial, como la desagregación de datos y el uso de lenguaje inclusivo.

Uno de los aportes centrales de su presentación fue la invitación a reconocer y revertir la invisibilidad histórica de las mujeres y diversidades en los fondos documentales, entendiendo que gran parte de la memoria institucional ha sido construida desde miradas masculinizadas que excluyen otras experiencias y saberes. En este contexto, presentó el Archivo de Mujeres y Géneros, creado en 2011, como una iniciativa pionera dentro de un archivo estatal, orientada a custodiar de manera intencionada documentación producida por mujeres y personas de diversidades sexo-genéricas, contribuyendo a una memoria más plural, inclusiva y representativa.



Durante la tarde se realizó una visita guiada a los repositorios y acervos de la Biblioteca Nacional del Perú, con especial énfasis en aquellos fondos que resguardan documentación patrimonial producida por mujeres relevantes en la historia cultural, política e intelectual del país.

Entre los documentos revisados, destacó el conocimiento de archivos vinculados a mujeres pioneras en el ámbito educacional y del pensamiento crítico, como Elvira García y García, educadora y promotora de la instrucción femenina, así como de Mercedes Cabello de Carbonera, escritora fundamental del siglo XIX, cuya obra abordó tempranamente la condición de la mujer y las tensiones sociales de su tiempo. Asimismo, se mostró la tesis de Carmen Checa Solari, documento que evidencia la presencia y participación de mujeres en la producción de conocimiento en contextos históricamente adversos.

La visita incluyó también una revisión del Fondo Antiguo, donde fue especialmente relevante la labor de mediación de la funcionaria a cargo, quien contextualizó el valor histórico y político de estos documentos. En este espacio se destacaron los archivos de Clorinda Matto de Turner, figura clave del pensamiento latinoamericano, cuyas publicaciones —como la revista *El Recreo*— y libros de crónicas denunciaron los abusos y la explotación hacia los pueblos indígenas. Se relevó además su rol como precursora de la imprenta *La Equitativa*, desde donde desarrolló una obra prolífica y sostuvo un activo intercambio intelectual con mujeres de distintos países de América Latina.

Asimismo, se conocieron documentos pertenecientes a Magda Portal, escritora, poeta y militante política, cuya obra articuló creación literaria y compromiso social, especialmente a través de textos como *Canto proletario*, donde abordó los derechos de la clase trabajadora. En este contexto, resultó especialmente significativo revisar la reseña biográfica que Magda Portal escribió sobre Flora Tristán, pensadora del feminismo socialista.

Uno de los momentos más emotivos de la visita fue la lectura colectiva, realizada por varias pasantes, de un pronunciamiento por los derechos sexuales y reproductivos de la organización Acción para la Liberación de la Mujer Peruana, gesto que permitió conectar estos archivos históricos con las luchas contemporáneas por los derechos de las mujeres.



Posteriormente, se desarrolló un espacio de intercambio y experiencias entre las y los pasantes, a cargo de Patricia Fernández Castillo, instancia que permitió generar un ambiente cercano y de confianza entre las personas participantes. Este encuentro cumplió un rol fundamental para romper el hielo, facilitar el conocimiento mutuo y propiciar la presentación, a grandes rasgos, de las trayectorias profesionales, territoriales e institucionales de cada pasante.



Para finalizar la jornada, fuimos parte de la inauguración de la exposición temporal: Costuras de las memorias: Zoila Aurora Cáceres, figura fundamental del pensamiento y la acción feminista en el Perú. La exposición, instalada en la Biblioteca Nacional del Perú, presentó una cuidada propuesta museográfica compuesta por paneles informativos, selección de archivos, ilustraciones e instalaciones, que permitieron

aproximarse a la trayectoria de esta periodista, escritora, ensayista, política y activista peruana de notable relevancia histórica y cultural. La muestra propuso una mirada integral a los procesos de recuperación, conservación, digitalización y estudio de su archivo personal, relevando su valor patrimonial y su proyección para la investigación y la memoria colectiva. A través de cartas, libretas, manuscritos, recortes periodísticos y otros documentos, fue posible comprender cómo este archivo trasciende el soporte material para revelar una vida profundamente comprometida con la palabra, la memoria y la acción política.



Calle 70 N° 9-52, Bogotá, Colombia
www.iberbibliotecas.org
iberbibliotecas@cerlalc.org



Gran Biblioteca Pública de Lima | Martes 11 de noviembre



La segunda jornada de la pasantía se desarrolló en la Gran Biblioteca Pública de Lima, en el marco del Taller de proyectos culturales con enfoque de género, a cargo de la gestora cultural Patricia Fernández Castillo. Fue una instancia muy enriquecedora, en lo humano, ya que permitió afianzar los lazos entre quienes participábamos de la pasantía, generando un espacio de confianza, escucha y reconocimiento mutuo.

La jornada comenzó con un ejercicio de mirada interior, a través de la elaboración de nuestra biografía lectora. Este relato personal nos invitó a detenernos y mirar nuestra propia historia con la lectura: los primeros libros, las personas que mediaron ese encuentro, los momentos de quiebre y de descubrimiento. Compartir estas trayectorias permitió reconocernos desde la experiencia sensible. Luego, avanzamos hacia una mirada al entorno, mediante el mapeo colectivo de nuestros espacios bibliotecarios y de lectura. Dibujar y nombrar nuestras bibliotecas fue una forma de elaborar nuestro sentir en lo laboral, identificando su estructura física pero



también lo afectivo que ello implica. Este ejercicio nos permitió descubrir puntos en común entre realidades muy diversas y, al mismo tiempo, reconocer las particularidades de cada territorio.

Ambos trabajos fueron compartidos en una dinámica de muralización, donde recorrimos las biografías lectoras y los mapas de nuestras compañeras y

compañeros, generando una sensación de una comunidad que se estaba conociendo y aunándose.

Durante la tarde, se abordó el ciclo del proyecto cultural, poniendo énfasis en la fase de diagnóstico como base para el diseño de iniciativas con enfoque de género. La presentación de bocetos de proyectos y la revisión entre pares permitió enriquecer las propuestas desde una lógica colaborativa, reforzando la idea de que pensar proyectos



con perspectiva de género es también un ejercicio de escucha, diálogo y trabajo colectivo.



Para finalizar la jornada, nos trasladamos a la Casa de la Literatura Peruana, donde realizamos un recorrido por archivos patrimoniales dedicados a escritoras fundamentales de la literatura peruana, accediendo a materiales que permiten aproximarse no solo a sus obras, sino también a sus procesos creativos y a sus contextos de producción.

Durante la visita conocimos el archivo de Edelmira Lizarzaburu, donde fue posible apreciar manuscritos y documentos asociados a su producción literaria, entre ellos materiales vinculados a *Estampas porteñas*, que dan cuenta del trabajo de escritura y de las huellas del proceso autoral.



Asimismo, se presentó el archivo de Adela Montesinos, poeta cuya documentación revela un compromiso sostenido con las problemáticas de las mujeres y los movimientos feministas de su tiempo. Su archivo reúne tanto poesía de carácter político como textos destinados al público infantil, además de recortes de prensa y documentos que evidencian su atención crítica a los debates sociales y culturales en torno a la condición femenina.

Uno de los momentos favoritos fue el acercamiento al archivo de Blanca Varela, figura central de la poesía peruana contemporánea. Allí pudimos conocer no solo borradores y bocetos de sus textos, sino también objetos personales de su espacio de trabajo —como su máquina de escribir, lentes y



diversos artículos de escritorio—, elementos que permiten una aproximación íntima y sensible a su oficio.

La jornada finalizó con una muestra práctica sobre conservación de archivos en soporte papel, donde se nos presentó, de manera didáctica, el conjunto de criterios, técnicas e implementos



necesarios para la preservación y restauración de piezas documentales.



Durante el Día 2, participamos en la Mesa de diálogo 2: Preservar la memoria. Conservación y restauración de acervos en femenino, instancia en la que María Cuenca, restauradora y conservadora de la Biblioteca Nacional del Perú, presentó el trabajo de preservación realizado en torno al archivo de Zoila Aurora Cáceres, figura clave del feminismo peruano de inicios del siglo XX.



En su exposición, se destacó la relevancia histórica, política y cultural de Zoila Aurora Cáceres como periodista, escritora, ensayista y activista, promotora de la institución Feminismo Peruano, organización que articuló a mujeres de distintos sectores laborales —como costureras y telefonistas— y que impulsó una agenda orientada a la igualdad de derechos civiles y políticos. A través de ensayos, novelas, memorias y publicaciones institucionales, Cáceres se consolidó como una de las figuras modernas más influyentes del feminismo peruano. Se explicó que, debido a su alto valor patrimonial, cuatro unidades bibliográficas producidas entre 1924 y 1938 por la institución Feminismo Peruano fueron declaradas Patrimonio Cultural de la Nación por el Ministerio de Cultura del Perú, a través del Viceministerio de Patrimonio Cultural e Industrias Culturales. Estos documentos —entre ellos programas, estatutos y boletines informativos— permiten comprender las principales luchas del feminismo peruano de la época, orientadas a la conquista de derechos fundamentales como la patria potestad, la capacidad jurídica, el sufragio político y municipal, y la participación activa de las mujeres en la vida pública.

Los ejemplares declarados patrimoniales forman parte de la colección personal de Zoila Aurora Cáceres, donada a la Biblioteca Nacional del Perú en 1950 junto al archivo de su padre, Andrés Avelino Cáceres. Desde el punto de vista material, presentan características



singulares, como anotaciones autógrafas y sellos institucionales, que refuerzan su valor documental.

En esta misma mesa participó Katty Guerra, conservadora de la Casa de la Literatura Peruana, quien presentó el trabajo de conservación desarrollado en torno al archivo de Adela Montesinos. El fondo documental incluye álbumes fotográficos —con fotografías sueltas—, correspondencia personal, manuscritos y recortes de prensa, los cuales se encuentran actualmente en

proceso de ingreso y tratamiento archivístico. Se explicó que este archivo corresponde a un préstamo temporal, por lo que el trabajo de conservación y digitalización resulta clave para asegurar su preservación y posterior devolución a los herederos.

Durante la exposición se detallaron los procedimientos de conservación preventiva y restauración aplicados, destacando una limpieza profunda debido a la acumulación de polvo por décadas. Este proceso se realizó mediante el uso de brochas suaves, aspiradora de baja succión, esponja de humo y borradores libres de PVC. En el caso de las fotografías, se aplicó limpieza húmeda con el objetivo de estabilizar los documentos y recuperar información visual presente en superficies manchadas. Asimismo, se abordó el refuerzo de piezas con rasgados y faltantes, utilizando papel japonés de 5 gramos, papel o fibras de celulosa, junto con la confección de carpetas de conservación que permiten proteger conjuntos documentales.

Finalmente, se relevó la importancia de la digitalización como etapa final del proceso, permitiendo que estos materiales estén disponibles para consulta pública a través del repositorio digital de la Casa de la Literatura Peruana, asegurando así el acceso al patrimonio documental femenino sin comprometer la integridad física de los originales.

Bien impresionante fue la participación de Diana Bustamante, museóloga del Museo del Hospital Víctor Larco Herrera, quien compartió una presentación sobre la memoria institucional vinculada a la salud mental en el Perú. A través del relato del museo —ubicado en un espacio fundado en 1919 por Víctor Larco Herrera junto a los psiquiatras de la época— se evidenció cómo, durante décadas, el tratamiento de las enfermedades mentales estuvo marcado por la falta de preparación, comprensión y enfoque humanitario.



La exposición permitió conocer que este museo resguarda un patrimonio documental e histórico de gran valor, compuesto por registros, instrumentos y archivos que hoy funcionan como testimonio de los inicios de la psiquiatría en el país. Algunas salas conservan objetos que fueron utilizados en tratamientos que actualmente resultan impactantes, como dispositivos de contención física o mobiliario destinado a pacientes sin control de esfínteres, elementos que revelan las prácticas y concepciones predominantes en su tiempo. También había obras en pintura o dibujo de algunos pacientes que también son parte del archivo. Otros de los elementos mencionados fueron los registros de admisión de pacientes, documentos que incluían fotografías tomadas al momento del ingreso y mediciones antropométricas detalladas. Estas prácticas se sustentaban en teorías que asociaban rasgos físicos —como el tamaño del cráneo— con supuestas patologías mentales, lo que hoy permite comprender críticamente los sesgos científicos y culturales que influyeron en el diagnóstico y tratamiento de las personas internadas.



En este contexto, Diana Bustamante se refirió al caso de Mercedes Cabello de Carbonera, destacada escritora peruana cuya trayectoria intelectual fue interrumpida por un proceso de internación marcado por los saberes médicos y los prejuicios de su época. Se explicó que Mercedes Cabello falleció producto de una demencia progresiva causada por la sífilis, enfermedad que contrajo de su esposo, situación que

da cuenta de las desigualdades de género y violencia sexual que afectaban profundamente la vida y el destino de las mujeres. Además mostró fichas de pacientes mujeres, donde muchas de ellas era diagnosticada con “histeria”, una categoría utilizada de manera recurrente para patologizar a mujeres que desafiaban los roles sociales y culturales establecidos. De esta forma se evidencia cómo las mujeres fueron históricamente medicalizadas y silenciadas, y cómo estos archivos hoy permiten releer el pasado desde una perspectiva crítica y de género.

En esta mesa también expuso Ana Laura Martín, del Instituto Nacional de Investigaciones Históricas Eva Perón, quien abordó el legado político y simbólico de Eva Perón en diálogo con otras trayectorias de mujeres que formaron parte del proyecto peronista. A partir de esta mirada, destacó experiencias de organización y cuidado impulsadas por mujeres, como los hogares de tránsito, concebidos como espacios de acogida y protección para mujeres en situación de vulnerabilidad.

En particular, se relevó la colección de Ana Macri, delegada de Eva Perón para difundir su obra a lo largo del país, activa promotora del voto femenino y directora de un hogar de tránsito. Su trayectoria —que incluyó su participación en el Partido Peronista Femenino y su labor como diputada entre 1949 y 1951— fue presentada a través de un archivo fotográfico que permite reconstruir su historia desde lo cotidiano. Las imágenes no solo



documentan hitos políticos, sino que revelan espacios domésticos, gestos de organización y redes de trabajo, poniendo en valor la dimensión colectiva y afectiva de la acción política de las mujeres.

La presentación destacó la importancia de recuperar, conservar e investigar los patrimonios de mujeres políticas, ya que estos archivos permiten reconocer su capacidad de organización, liderazgo y agencia histórica,

ampliando las formas en que entendemos la memoria política y social desde una perspectiva de género.

Posteriormente, participamos en el Taller de herramientas básicas de conservación en bibliotecas y en una visita guiada al taller de conservación de la Biblioteca Nacional del Perú, actividad a cargo de María Cuenca, restauradora y conservadora de la institución. En esta instancia se abordaron principios fundamentales de conservación preventiva, poniendo énfasis en el manejo adecuado de los materiales, la identificación de factores de deterioro y la importancia de acciones básicas para prolongar la vida útil de las colecciones bibliográficas y documentales.

La visita permitió conocer de manera directa las dependencias técnicas donde se realiza el trabajo cotidiano de conservación y restauración, observando procesos, insumos y criterios de intervención aplicados a materiales patrimoniales. Fue una experiencia especialmente interesante y significativa, ya que no había tenido antes la oportunidad de recorrer este tipo de espacios especializados, lo que permitió dimensionar el trabajo silencioso y altamente especializado que sostiene la preservación del patrimonio documental del país.





Finalmente, retomamos el Taller de proyectos culturales con enfoque de género, a cargo de Patricia Fernández Castillo, instancia que permitió profundizar el trabajo colectivo iniciado durante la jornada. En este espacio pudimos intercambiar y socializar nuestros proyectos, formulándonos preguntas clave en torno a las memorias de mujeres que buscamos rescatar, los sentidos de estas elecciones y su vínculo con los territorios y comunidades en las que trabajamos.





El ejercicio estuvo centrado en compartir los procesos vividos en cada iniciativa, abordando sus distintas etapas: diagnóstico, diseño, ejecución y evaluación. Este diálogo permitió reconocer puntos en común, desafíos compartidos y aprendizajes situados, así como también poner en valor la diversidad de experiencias, enfoques y expectativas presentes entre las y los pasantes. Fue una instancia significativa de reflexión colectiva, que fortaleció los vínculos del grupo y reafirmó la importancia de pensar los proyectos culturales desde una perspectiva de género, memoria y participación.



El **Día 4 de la pasantía** se inició con la **Mesa de diálogo 3: Estrategias de preservación y acceso a la memoria: recuperación de información del material femenino**, en la que expuso el historiador Pablo Cruz. Su presentación abordó el rol de las artistas mujeres en los orígenes de la Escuela Nacional de Bellas Artes del Perú, fundada en 1918, destacando la relevancia de los archivos visuales y documentales para reconstruir trayectorias históricamente invisibilizadas.



Entre las figuras mencionadas se encontraban Julia Codesido y Elena Izcue, integrantes de la primera promoción de la Escuela, cuyas obras y aportes fueron fundamentales en el desarrollo del arte peruano del siglo XX. La exposición subrayó la necesidad de fortalecer estrategias de preservación, investigación y acceso a los archivos de mujeres artistas, como una vía para ampliar y complejizar los relatos oficiales de la historia del arte desde una perspectiva de género.

Entre las figuras mencionadas se encontraban Julia Codesido y Elena Izcue, integrantes de la primera promoción de la Escuela, cuyas obras y aportes fueron fundamentales en el desarrollo del arte peruano del siglo XX. La exposición subrayó la necesidad de fortalecer estrategias de preservación, investigación y acceso a los archivos de mujeres artistas, como una vía para ampliar y complejizar los relatos oficiales de la historia del arte desde una perspectiva de género.

En esta misma línea, Irina Burgos, de la Biblioteca Nacional del Perú, abordó la historia de los cuentos de hadas desde una perspectiva de género, destacando el rol de Marie-Catherine d'Aulnoy, escritora francesa del siglo XVII a quien se atribuye la difusión temprana del término *conte de fées* (*cuento de hadas*) y la recopilación de relatos maravillosos provenientes de la tradición oral, antecediendo a las compilaciones posteriores de los hermanos Grimm y diferenciándose de la obra autoral de Hans Christian Andersen. A partir de este marco, se puso en diálogo la tradición europea con figuras pioneras de la literatura infantil peruana, relevando a María Wiese y su obra *Quipus: relatos peruanos para niños*; a Angélica Palma, con *Contando cuentos*; y a Alida Elguera, autora de *Juguetes*, obra de carácter navideño publicada en 1929. La exposición permitió reflexionar sobre la invisibilización histórica de las mujeres en la literatura infantil y subrayó la importancia de recuperar, conservar y difundir estos acervos como parte fundamental de la memoria cultural y bibliográfica. Durante la jornada también expuso María del Pilar Riofrío, representante del MUCEN, quien compartió diversas acciones que el museo impulsa para visibilizar el trabajo y la presencia de las mujeres en el arte peruano. A través de exposiciones, recorridos y proyectos educativos, el MUCEN ha ido construyendo una mirada más inclusiva, donde las historias, obras y trayectorias de mujeres artistas ocupan un lugar central.



desde distintos formatos.

Finalmente, se relevó el impacto del concurso de pintura del MUCEN, donde actualmente el 50% de las personas participantes y de las obras ganadoras corresponde a mujeres, reflejando avances concretos en equidad y participación. En conjunto, estas experiencias muestran cómo los museos pueden transformarse en espacios activos de memoria, diálogo y reconocimiento del aporte femenino en la cultura.

En la Mesa de diálogo 4: Investigación y gestión de la memoria femenina, se abordaron los desafíos y avances que aún persisten en torno al reconocimiento, estudio y gestión del



patrimonio documental producido por mujeres. Erika Quintanilla, de la Biblioteca Nacional del Perú, reflexionó sobre los fondos y colecciones de mujeres, destacando la relación entre memoria, poder y patrimonio femenino, y la importancia de visibilizar estos archivos desde las instituciones públicas.

Por su parte, Ángela Luna, del Centro Cultural Inca Garcilaso de la Vega del Ministerio de Relaciones Exteriores, compartió la experiencia de gestión cultural del patrimonio biográfico a través de ciclos expositivos dedicados a intelectuales de la República, poniendo en valor sus trayectorias y aportes.

Desde el ámbito académico, Odalis Valladares, de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, presentó una investigación orientada a la reconstrucción de la memoria



científica de mujeres graduadas en ciencias entre 1889 y 1927, subrayando el rol fundamental de los repositorios universitarios. Finalmente, Carla Di Franco, de la Pontificia Universidad Católica del Perú, expuso sobre la gestión del fondo documental de la artista Julia Codesido, particularmente su presencia en la revista *Amauta* y también de Carmen Saco, destacando la articulación entre investigación, archivo y difusión cultural.

científica de mujeres graduadas en ciencias entre 1889 y 1927, subrayando el rol fundamental de los repositorios universitarios. Finalmente, Carla Di Franco, de la Pontificia Universidad Católica del Perú, expuso sobre la gestión del fondo documental de la artista Julia Codesido, particularmente su presencia en la revista *Amauta* y también de Carmen Saco, destacando la articulación entre investigación, archivo y difusión cultural.



Concluimos la visita con una hermosa jornada en el Museo de Arte de Lima, donde conocimos las Colecciones en Femenino y la obra de Julia Codesido. A través de una mediación guiada, un funcionario del museo nos mostró cómo la obra de Julia fue evolucionando a lo largo del tiempo, manteniendo su impronta indigenista y su compromiso con la representación de los pueblos originarios.



La visita también permitió reflexionar sobre la forma en que las mujeres han sido históricamente representadas en el arte, predominando retratos de mujeres de la aristocracia, lo que abre preguntas sobre ausencias, miradas hegemónicas y los desafíos actuales para ampliar y diversificar los relatos visuales desde una perspectiva de género.



El día 5 y último de la pasantía, participamos en la Mesa de diálogo 5: Difundir la memoria femenina puso el acento en la importancia de hacer visible y accesible el patrimonio de las mujeres. Lucy Almeyda abordó el rol de las declaratorias de patrimonio femenino y su proyección internacional a través del Comité Memoria del Mundo de la UNESCO, destacando el trabajo articulado que impulsa la Biblioteca Nacional del Perú.

Por su parte, Trilce Cayuco presentó las estrategias digitales de la BNP para visibilizar la literatura escrita por y sobre mujeres, ampliando el acceso a estos contenidos a nuevos públicos. Finalmente, Patricia Ciriani compartió una investigación sobre las arquitectas peruanas en el Movimiento Moderno, relevando aportes históricamente invisibilizados desde la academia y los archivos, en vínculo con la FAUA UNI.



Lugo, se dio paso a la conferencia de cierre, titulada “De cómo un archivo puede cambiar las historias de un país”, permitió comprender con fuerza cómo los archivos de mujeres no solo resguardan documentos, sino que transforman los relatos históricos y políticos.

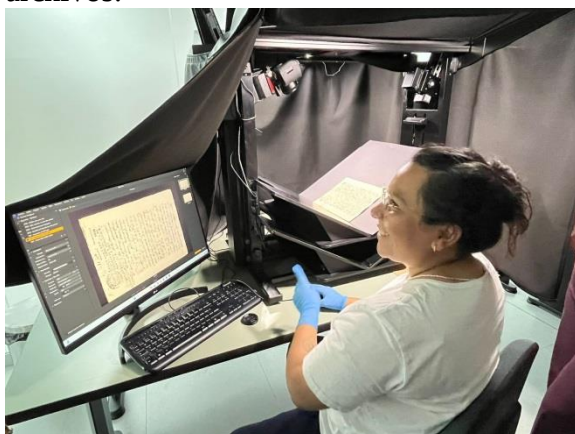
Sofía Pachas, de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, presentó el Archivo del Feminismo Peruano Zoila Aurora Cáceres, resguardado en la Biblioteca Nacional del Perú, destacando su valor para comprender las primeras luchas feministas del país y la relevancia de su preservación como patrimonio documental clave para la memoria colectiva.

Posteriormente, Diana Miloslavich, del Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán, abordó el archivo de María Jesús Alvarado, figura fundamental del feminismo peruano, enfatizando cómo estos fondos documentales permiten reconstruir trayectorias políticas, intelectuales y sociales de mujeres que fueron sistemáticamente excluidas de la historia oficial.



Antes de cerrar la pasantía, realizamos una visita a las áreas de digitalización y conservación de la Biblioteca Nacional del Perú, donde conocimos de primera fuente los procesos técnicos que permiten resguardar y dar acceso al patrimonio documental. Fue especialmente valioso observar cómo se preparan los materiales antes de su digitalización, los criterios de conservación preventiva y la elaboración de soportes y contenedores adecuados para proteger documentos frágiles durante todo el proceso. Esta visita permitió dimensionar el trabajo silencioso y especializado que hay detrás de la preservación de la memoria, y reforzó la

importancia de contar con equipos capacitados para asegurar la vida futura de estos archivos.



2. Impacto de la 7ª Pasantía Internacional en su proyecto

Describir cómo planea aplicar en su proyecto los conocimientos adquiridos en la pasantía:
“Diseñando el futuro de las bibliotecas públicas: el personal bibliotecario como eje fundamental del mañana bibliotecario”

La 7ª Pasantía Internacional Iberbibliotecas “Mujeres en la Memoria”, realizada en Lima bajo la coordinación de la Biblioteca Nacional del Perú, tuvo un impacto profundo y directo

en mi proyecto y en el trabajo que desarrollo desde hace ocho años en el Programa Memorias del Siglo XX, en la Región de Los Ríos.

Esta experiencia reforzó mi convicción de que las bibliotecas públicas cumplen un rol clave no solo como espacios de resguardo documental, sino como plataformas vivas para la activación de memorias comunitarias, especialmente aquellas protagonizadas por mujeres cuyas historias han sido históricamente marginadas de los relatos oficiales. Los contenidos abordados —conservación preventiva, digitalización, restauración, mediación cultural y enfoque de género— me entregaron herramientas concretas para fortalecer los procesos que impulsamos junto a bibliotecas públicas, organizaciones sociales y comunidades.



Durante la pasantía, tuve la oportunidad de compartir y visibilizar el trabajo desarrollado en Chile, realizando la entrega al Depósito Legal de la Biblioteca Nacional del Perú de los cuadernillos Memorias de Corral: La épica de una vida a la orilla del mar y Memorias de ñañas de la región de Los Ríos. Este gesto de intercambio profesional representó, para mí, una forma concreta de poner en diálogo memorias comunitarias del sur de Chile con otras experiencias latinoamericanas, y de reconocer el valor patrimonial de producciones construidas colectivamente desde los territorios, donde los relatos de vida y los archivos fotográficos —en particular los de mujeres— son fundamentales

para hacer memoria.

Los aprendizajes de esta pasantía serán aplicados en el fortalecimiento del acompañamiento a equipos bibliotecarios, promoviendo prácticas más conscientes, sensibles y colaborativas en torno a la gestión de memorias del siglo XX. Asimismo, integraré estas herramientas en el diseño de proyectos de memoria con enfoque de género, incorporando preguntas críticas sobre qué memorias rescatamos, cómo las conservamos y cómo garantizamos su acceso a las comunidades.

Impacto de la 7ª Pasantía Internacional en la biblioteca

Desde mi rol como profesional de apoyo de la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas y como coordinadora del Programa Memorias del Siglo XX, estos aprendizajes vienen a fortalecer un trabajo que ya estamos realizando hace ocho años junto a bibliotecas públicas, organizaciones sociales y otras unidades del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. La pasantía permitió profundizar enfoques, metodologías y herramientas que refuerzan significativamente nuestras prácticas en torno a la memoria comunitaria y el patrimonio documental, especialmente el protagonizado por mujeres.

Las bibliotecas y sus equipos se verán beneficiados al contar con mayores herramientas para la conservación, mediación y puesta en valor de memorias locales, comprendiendo su rol no solo como espacios de resguardo, sino como actores clave en la activación de relatos, archivos y experiencias comunitarias. Esto impacta directamente en las comunidades, que ven reconocidas sus historias y fortalecida su participación en procesos de memoria colectiva.

En este sentido, la pasantía refuerza el rol del personal bibliotecario como eje fundamental del presente y futuro de las bibliotecas públicas, consolidando líneas de trabajo que ya desarrollamos desde el Programa Memorias del Siglo XX, disponible en www.memoriasdelsigloxx.cl

...

2. Anexos

Material fotográfico o audiovisual que soporte las otras actividades realizadas durante la Pasantía.

Ya se adjuntan al informe.

3. Observaciones

Describe cualquier información adicional que considere importante resaltar en la presente memoria.

[Fin de documento]
